

SONDERBAND 82

2013

HAGIOGRAPHIA SLAVICA

Herausgegeben von

Johannes Reinhart

WIENER
SLAWISTISCHER
ALMANACH

WIENER SLAWISTISCHER ALMANACH – LINGUISTISCHE REIHE

HERAUSGEBER

Tilmann Reuther

HERAUSGEBER UND REDAKTION DIESES BANDES

Johannes Reinhart

REDAKTIONSADRESSE

Institut für Slawistik, Alpen-Adria-Universität Klagenfurt
Universitätsstrasse 65-67, 9020 Klagenfurt, Österreich
Tel. +43/463/2700 2602
e-mail: tilmann.reuther@uni-klu.ac.at

EIGENTÜMER

Gesellschaft zur Förderung slawistischer Studien (Wien)
Liechtensteinstraße 45A/10, A-1090 Wien
Tel/Fax +43/1/94 67 232

VERLAG

Verlag Otto Sagner, c/o Kubon & Sagner
Heßstraße 39/41, D-80798 München
verlag@kubon-sagner.de, Fax: +49/89/54 218-226

DRUCK

Difo-Druck GmbH
Laubanger 15
D-96052 Bamberg

© Gesellschaft zur Förderung Slawistischer Studien
Alle Rechte vorbehalten

ISBN: 978-3-86688-400-7
ISBN (eBook): 978-3-86688-401-4

Umschlagbild: Евангелист Матфей. Евангелие. 1409 г. ГИМ, Син., № 71.

Inhalt

Vorwort.....	5
Диана АТАНАСОВА (София) „Другото житие“ на св. Николай в южнославянски староизводни чети-минеи (предварителни наблюдения)	7
Vesna BADURINA-STIPČEVIĆ (Zagreb) Legenda o Jeronimu u starijoj hrvatskoj književnoj tradiciji	17
Анета ДИМИТРОВА (София) Житието на св. Теодора Александрийска – славянски преводи и редакции.....	27
Marija-Ana DÜRRIGL (Zagreb) Na marginama hagiografije – hrvatskoglagoljske eshatološke vizije	45
Christian HANNICK (Würzburg) Versuch einer Typologie der byzantino-slavischen hagiographisch- homiletischen Sammlungen.....	59
Климентина ИВАНОВА (София) Некоторые проблемы изучения южнославянской переводной агиографии	67
Томислав ЈОВАНОВИЋ (Београд) Узори српских хагиографа	91
Yannis KAKRIDIS (Bern) Zur Systematisierung der Übersetzerkorrekturen von Dečani 88	99
Radoslav KATIČIĆ (Wien) Die Erneuerung der hagiographischen Tradition in den kaiserlichen Städten Dalmatiens im 9. Jahrhundert.....	109
Ирина КУЗИДОВА (София) Житието на св. Иларион Велики в южнославянските староизводни чети-минеи	123

Явор МИЛТЕНОВ (София) Славянская рукописная традиция Жития Панкратия Тавроменийского	135
Александр М. МОЛДОВАН (Москва) Из наблюдений над лексикой древнейшего славянского перевода Жития Андрея Юродивого	145
Stefan Michael NEWERKLA (Wien) Wenzelskult und Patrozinien als mittelalterliche Spuren böhmischen Einflusses in Deutschland und Österreich	157
Ivanka PETROVIĆ, Milan MIHALJEVIĆ (Zagreb) Hrvatskoglagoljski fragmenti <i>Legende o sv. Eustahiju</i> i <i>Pasije sv. Marine</i>	171
Jadranka PROLOVIĆ (Wien) Die künstlerische Ausstattung des Apostolos des Anastasie Crimca aus dem moldauischen Kloster Dragomirna (cod. vindob. slav. 6)	217
Ана СТОЙКОВА (София) Най-старото мъчение на св. Георги (ВНГ 670) в славянската ръкописна традиция	235
Татјана СУБОТИН-ГОЛУБОВИЋ (Београд) Децембарске службе св. Николи у српским минејима старијег периода	245
Анатолий А. ТУРИЛОВ (Москва) Житие преподобномученика Антония Супрасльского и славянские жития балканских мучеников XVI в. (к постановке проблемы)	265
Taťana VYKYPĚLOVÁ (Brno/Vídeň) Český spis <i>Divotvorná Marije, starodávní a častou pobožnosti</i> <i>poutníkův oslavená v Tuřanech z roku 1657 a jeho vztah k</i> <i>Balbinovu spisu Diva Turzanensis</i>	277